

Процедуры сдачи Депозитарию на хранение документа о ратификации, принятии, одобрении или присоединении*

Согласно статье 41 Конвенции о биологическом разнообразии Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций выполняет функции Депозитария Картахенского протокола по биобезопасности к Конвенции о биологическом разнообразии.

Сдача Депозитарию на хранение документа о ратификации, принятии, одобрении или присоединении производится в следующем порядке:

1. Подготовка документа о ратификации, принятии или одобрении в соответствии с приложением I или документа о присоединении в соответствии с приложением II.
2. Доставка документа с нарочным, почтой или по факсу в Договорную секцию Организации Объединенных Наций, предпочтительно приложив к нему в соответствующих случаях перевод на английский или на французский язык. Ниже приводится контактная информация Договорной секции:

Treaty Section
Office of legal Affairs
United Nations
New York, NY 10017
USA
№ тел.: 1-212 963 5047
№ факса: 1-212-963-3693

Адрес электронной почты: treaty@un.org <<mailto:treaty@un.org>>
TreatyRegistration@un.org <<mailto:TreatyRegistration@un.org>>

3. Если документ отправлен в Договорную секцию по факсу, просьба как можно скорее доставить затем в Договорную секцию его оригинал.

* Поскольку Картахенский протокол закрыт для подписания, Страна Конвенции, желающая стать Стороной Протокола, но не подписавшая его в период времени, конкретно указанный в статье 36 Протокола, должна сдать документ о присоединении на хранение Депозитарию. Присоединение имеет такое же юридическое действие, что и ратификация. Однако в отличие от ратификации, которой должно предшествовать подписание, присоединение позволяет государству стать Стороной договора без предварительного его подписания.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4. ТИПОВОЙ ДОКУМЕНТ О РАТИФИКАЦИИ, ПРИНЯТИИ ИЛИ УТВЕРЖДЕНИИ

**(Подлежит подписанию главой государства, главой правительства
или министром иностранных дел)**

[РАТИФИКАЦИЯ / ПРИНЯТИЕ / УТВЕРЖДЕНИЕ]

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, ЧТО [название договора, конвенции, соглашения и т. п.] был [заключен, принят, открыт к подписанию и т. п.] в [место] [дата],

А ТАКЖЕ ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, ЧТО указанный [договор, конвенция, соглашение и т. п.] был подписан от имени Правительства [название государства] [дата],

ВСЛЕДСТВИЕ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО Я, [имя и титул главы государства, главы правительства или министра иностранных дел] заявляю, что Правительство [название государства], рассмотрев вышеупомянутый [договор, конвенцию, соглашение и т. п.], [ратифицирует, принимает, утверждает] его и обязуется добросовестно выполнять предусмотренные в нем положения.

В ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЧЕГО я подписал настоящий документ о [ратификации, принятии, утверждении] в [место] [дата].

[Подпись]

ПРИЛОЖЕНИЕ 5. ТИПОВОЙ ДОКУМЕНТ О ПРИСОЕДИНЕНИИ

**(Подлежит подписанию главой государства, главой правительства
или министром иностранных дел)**

ПРИСОЕДИНЕНИЕ

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, ЧТО [название договора, конвенции, соглашения и т. п.] был [заключен, принят, открыт к подписанию и т. п.] в [место] [дата],

ВСЛЕДСТВИЕ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО Я, [имя и титул главы государства, главы правительства или министра иностранных дел] заявляю, что Правительство [название государства], рассмотрев вышеупомянутый [договор, конвенцию, соглашение и т. п.], присоединяется к нему и обязуется добросовестно выполнять предусмотренные в нем положения.

В ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЧЕГО я подписал настоящий документ о присоединении в [место] [дата].

[Подпись]